

ПОЛЬ ВЕРЛЕН

СОН, С КОТОРЫМ Я СРОДНИЛСЯ

Сонет

Мне душу странное измучило виденье,  
Мне снится женщина, неизвестна и мила,  
Всегда одна и та ж и в вечном измененьи,  
О, как она меня глубоко поняла...

Все, все открыто ей... Обманы, подозренья,  
И тайна сердца ей, лишь ей, увы! светла.  
Чтоб освежить слезой мне влажный жар чела,  
Она горячие рождает испаренья.

Брюнетка? русая? Не знаю, а волос  
Я ль не ласкал ее? А имя? В нем слилось  
Со звучным нежное, цветущее с отцветшим;

Взор, как у статуи, и нем, и углублен,  
И без вибрации, спокоен, утомлен.  
Такой бы голос шел к теням, от нас ушедшим...

LE REVE FAMILIER {\*}

{\* Привычный сон (франц.). - Ред.}

Мы полюбили друг друга в минуты глубокого сна:  
Призрак томительно-сладкий и странный - она.

Маски, и вечно иной, никогда предо мной не снимая,  
Любит она и меня понимает, немая...

Так к изголовью приникнув, печальная нежная мать  
Сердцем загадки умеет одна понимать.

Если же греза в морщинах горячую влагу рождает,  
Плача лицо мне слезами она прохлаждает...

Цвета назвать не умею ланиты ласкавших волос,  
Имя?.. В нем звучное, помню я, с нежным слилось.

Имя - из мира теней, что тоскуют в лазури сияний,  
Взоры - глубокие взоры немых изваяний.

Голос - своею далекой, и нежной, и вечной мольбой,  
Напоминая умолкших, зовет за собой...

1901

COLLOQUE SENTIMENTAL {\*}

{\* Чувствительная беседа (франц.). - Ред.}

Забвенный мрак аллей обледенелых  
Сейчас прорезали две тени белых.  
Из мертвых губ, подъяв недвижный взор,  
Они вели беззвучный разговор;  
И в тишине аллей обледенелых  
Взывали к прошлому две тени белых:  
"Ты помнишь, тень, наш молодой экстаз?"  
- "Вам кажется, что он согрел бы нас?"  
- "Не правда ли, что ты и там все та же,  
Что снится, тень моя, тебе?" - "Миражи".  
- "Нет, первого нам не дано забыть  
Лобзанья жар... Не правда ль?" - "Может быть".  
- "Тот синий блеск небес, ту веру в силы?"  
- "Их черные оплаканы могилы".